Strasbourg.eu
& COMMUNAUTÉ URBAINE

Capitale européenne

7 prix littéraires européens indispensables

« La littérature est une affaire sérieuse pour un pays, elle est au bout du compte, son visage. »

Louis Aragon

Langues&Littératures
Septembre 2018

Médiathèque André Malraux

Le Prix de littérature de l'Union européenne (EUPL)

Le Prix de littérature de l'Union européenne (EUPL) a pour objectif de mettre en lumière la créativité et la richesse diversifiée de la littérature européenne contemporaine dans le domaine de la fiction, de promouvoir la circulation de la littérature en Europe. Chaque année, les jurys de 11 ou 12 des 37 pays participant au programme « Culture » de l'Union européenne sélectionnent un écrivain émergent dans le domaine de la littérature contemporaine (fiction) de leur pays. En 2018, ce prix fête ses 10 ans. (http://www.euprizeliterature.eu/)

Quelques nommés remarquables :

En 2017 :

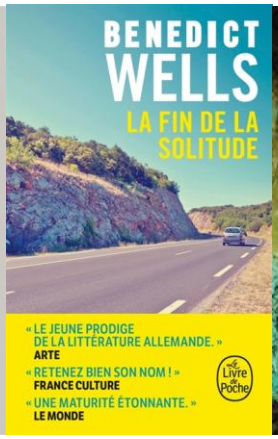
- République tchèque : Bianca Bellová, *Jezero* (pas encore traduit voir *Mami*)

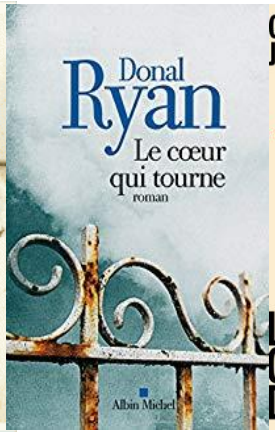
En 2016 :

- Allemagne : Benedict Wells, *La fin de la solitude*, traduit de l'allemand par Juliette Aubert (aussi en langue originale)

En 2015 :

- Suède : Sara Stridsberg, *Beckomberga - Ode à ma famille,* traduit du suédois par Jean-Baptiste Coursaud
- Portugal : David Machado, *Indice de bonheur moyen,* traduit du portugais par Vincent Gorse
- Irlande : Donal Ryan, *Le cœur qui tourne,* traduit de l'anglais par Marina Boraso
- France : Gaëlle Josse, *Le Dernier Gardien d'Ellis Island*

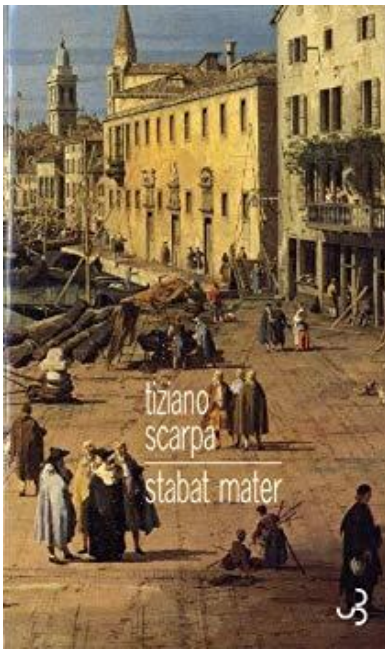




- ***Le prix Strega (Littérature italienne)***

Le prix Strega est un prix littéraire italien fondé en 1947. Il est attribué annuellement à un livre paru en Italie entre le 1er avril de l'année précédente et le 31 mars de l'année en cours. Il est l'équivalent du prix Goncourt. Le prix porte le nom de la liqueur Strega, mot qui signifie littéralement sorcière. Il a été fondé par Guido Alberti, un industriel, et le couple Maria et Goffredo Bellonci. Il est depuis 1986 organisé par la fondation Bellonci.

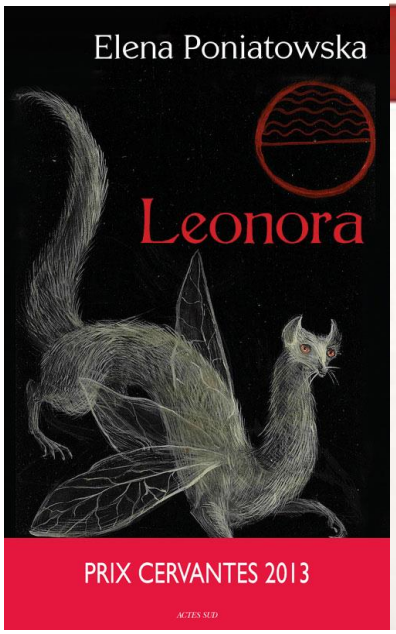
- 2008 : Paolo Giordano, *La solitude des nombres premiers,* traduit par Nathalie Bauer (aussi en langue originale)
- 2009 : Tiziano Scarpa, *Stabat Mater,* traduit par Dominique Vittoz (aussi en langue originale)
- 2010 : Antonio Pennacchi, *Canal Mussolini,* traduit par Nathalie Bauer
- 2011 : Edoardo Nesi, *Storia della mia gente,* (en langue originale)
- 2012 : Alessandro Piperno, *Inséparables,* traduit par Fanchita Gonzalez-Batlle (aussi en langue originale)
- 2013 : Walter Siti, *Résister ne sert à rien,* traduit par Serge Quadruppani (aussi en langue originale)
- 2014 : Francesco Piccolo, *Il desiderio di essere come tutti* (en langue originale)
- 2015 : Nicola Lagioia, *La féroce,* traduit par Simonetta Greggio et Renaud Temperini (aussi en langue originale)
- 2016 : Edoardo Albinati, *La scuola cattolica*
- 2017 : Paolo Cognetti, *Les huit montagnes,* traduit par Anita Rochedy (aussi en langue originale)
- 2018 : Helena Janeczek, *La ragazza con la Leica*

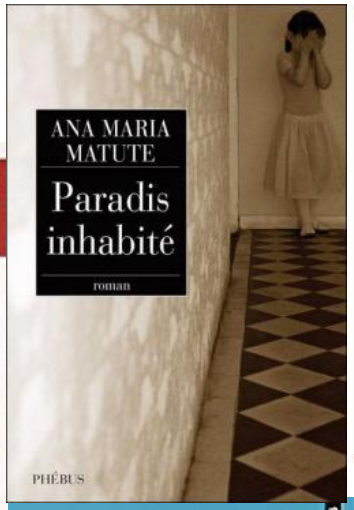


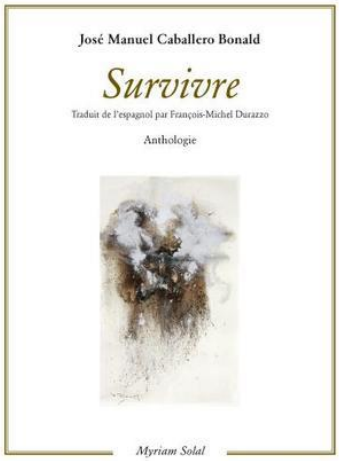
- ***Le prix Cervantes (Littérature espagnole)***

Le prix Miguel-de-Cervantes est un prix littéraire qui est attribué chaque année depuis 1976 par le ministère espagnol de la Culture, sur proposition des académies de la langue espagnole, à un auteur de langue espagnole pour l'ensemble de son œuvre. Le vainqueur reçoit 125 000 euros. C'est la récompense littéraire la plus importante en langue espagnole. Le prix a été baptisé en l'honneur de Miguel de Cervantes, auteur de Don Quichotte. Le prix Cervantes est l'équivalent du Prix Nobel de littérature de la littérature en espagnol. Le jury est présidé par le ministre de la Culture d'Espagne, et depuis 1980, le prix ne peut être remis qu'à un seul lauréat.

- 2008 : Juan Marsé (Espagne)
- 2009 : José Emilio Pacheco (Mexique)
- 2010 : Ana María Matute (Espagne)
- 2011 : Nicanor Parra (Chili)
- 2012 : José Manuel Caballero Bonald (Espagne)
- 2013 : Elena Poniatowska (Mexique)
- 2014 : Juan Goytisolo (Espagne)
- 2015 : Fernando del Paso (Mexique)
- 2016 : Eduardo Mendoza (Espagne)
- 2017 : Sergio Ramírez (Nicaragua)



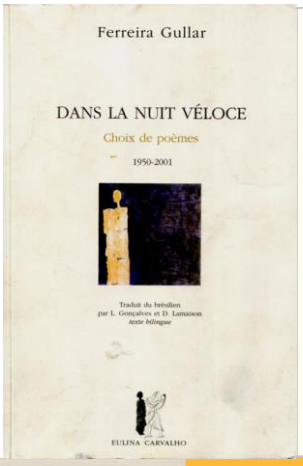


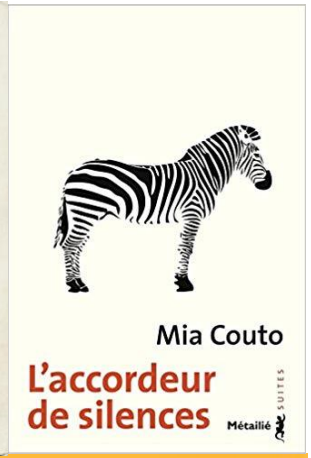


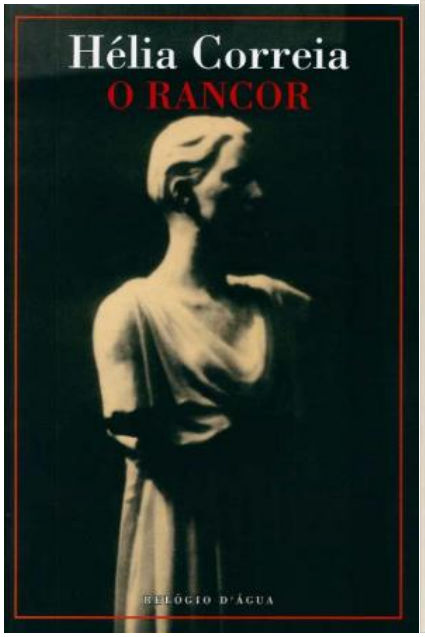
- ***Prix Camoes (littérature lusophone)***

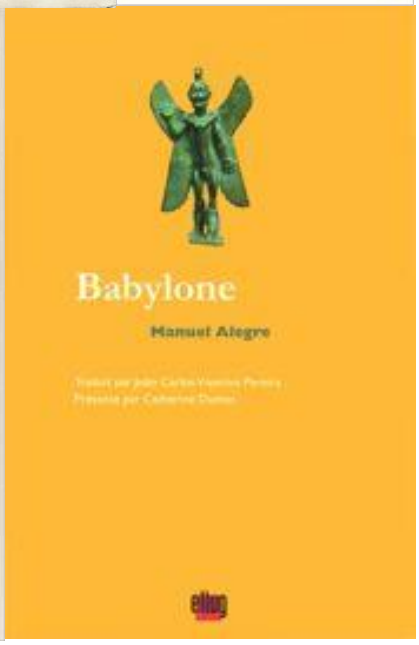
Le Prix Camões est le plus important prix littéraire du monde lusophone. C'est un prix international annuel remis conjointement par la Fondation Bibliothèque Nationale du Portugal et Ministère de la Culture du Brésil. Il a été institué en 1988, afin de « consacrer annuellement un auteur de langue portugaise qui, par la valeur intrinsèque de son œuvre, a contribué à l'enrichissement du patrimoine littéraire et culturel de la langue commune ».

- 2008 - João Ubaldo Ribeiro (Brésil)
- 2009 - Arménio Vieira (Cap-Vert)
- 2010 - Ferreira Gullar (Brésil)
- 2011 - Manuel António Pina (Portugal)
- 2012 - Dalton Trevisan (Brésil)
- 2013 - Mia Couto (Mozambique)
- 2014 - Alberto da Costa e Silva (Brésil)
- 2015 - Hélia Correia (Portugal)
- 2016 - Raduan Nassar (Brésil)
- 2017 - Manuel Alegre (Portugal)









Une sélection du Département Langues&Littératures / /Pôle Littératures européennes.

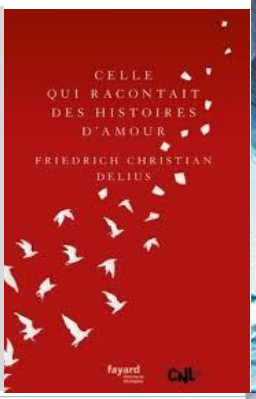
Consultez notre catalogue sur www.mediatheques.strasbourg.eu
Suivez-nous sur https://myriadesblog.wordpress.com/

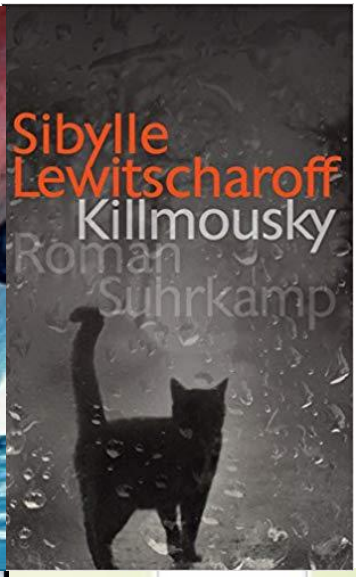
- ***Georg Buchner Preis (Littérature allemande)***

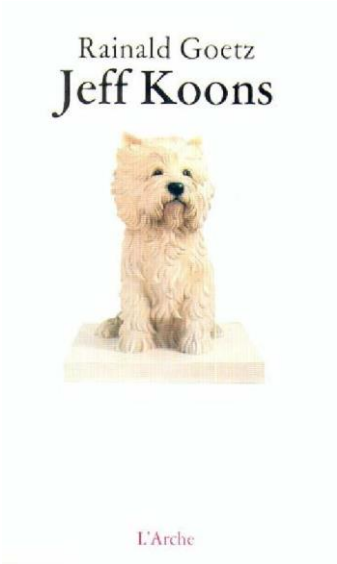
Le prix Georg-Büchner ou prix Büchner, est la plus prestigieuse distinction littéraire allemande. Créé en 1923 par l'État de Hesse en l'honneur du poète et révolutionnaire Georg Büchner, il était décerné chaque année à deux artistes d'exception, parmi lesquels le compositeur Arnold Mendelssohn (1923), le peintre Paul Thesing (1924) et les écrivains Carl Zuckmayer (1929) et Anna Seghers (1947). Le prix a été suspendu de 1933 à 1944.

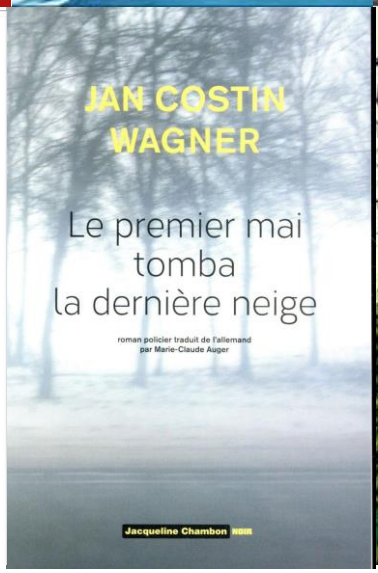
Depuis 1951, le Büchnerpreis est un prix littéraire, décerné par la Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung (l'Académie allemande de langue et de poésie) de Darmstadt à un auteur ou une personnalité dont l'œuvre littéraire aura admirablement servi la langue allemande et la culture germanophone.

- 2008 : Josef Winkler (Autriche)
- 2009 : Walter Kappacher (Autriche) (en langue originale)
- 2010 : Reinhard Jirgl (Allemagne)
- 2011 : Friedrich Christian Delius (Allemagne)
- 2012 : Felicitas Hoppe (Allemagne)
- 2013 : Sibylle Lewitscharoff (Allemagne)
- 2014 : Jürgen Becker (Allemagne)
- 2015 : Rainald Goetz (Allemagne)
- 2016 : Marcel Beyer (Allemagne)
- 2017 : Jan Wagner (Allemagne)
- 2018 : Terézia Mora (Hongrie/All)





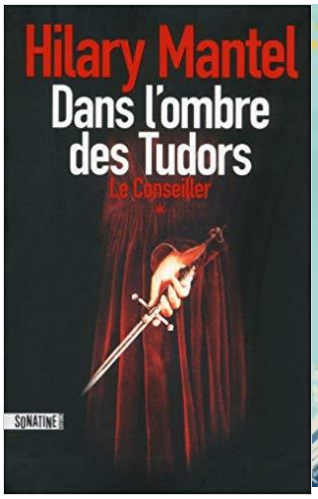


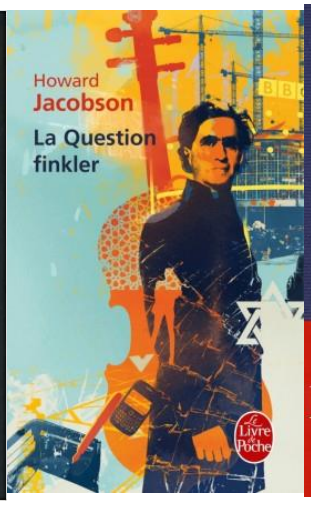


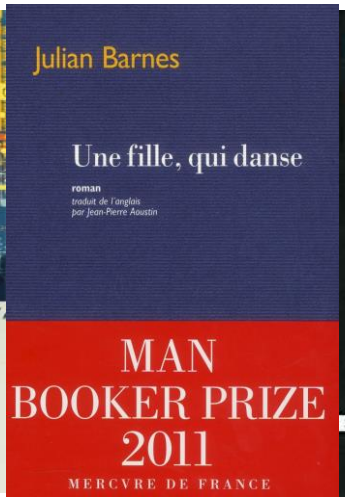
- ***Man Booker Prize (Littérature anglaise)***

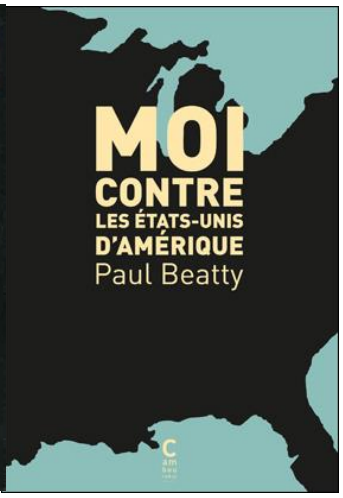
Le prix Booker, créé en 1968, est l'un des plus importants prix littéraires remis annuellement.
Seuls les romans de fiction rédigés en anglais sont susceptibles d'être primés; ils doivent être écrits par un auteur vivant. À la création du prix seuls les citoyens du Commonwealth, de l'Irlande, ou du Zimbabwe pouvaient concourir, mais depuis 2013, tous les romans de fiction de langue anglaise sont acceptés. Le gagnant de ce prix est presque assuré d'une gloire internationale, laquelle est souvent assortie d'un succès de vente pour l'ouvrage. Le comité peut s'enorgueillir d'avoir mis à l'honneur 5 futurs lauréats du prix Nobel de littérature au cours de leur carrière dans la catégorie "Fiction": V. S. Naipaul, Nadine Gordimer, William Golding, J. M. Coetzee (qui lui l'a obtenu deux fois: en 1983 et en 1999) et Kazuo Ishiguro.

- 2008 : Aravind Adiga, *Le Tigre blanc,* traduit par Annick Le Goyat (Inde) (aussi en langue originale)
- 2009 : Hilary Mantel, *Dans l'ombre des Tudors,* traduit par Fabrice Pointeau (Royaume-Uni) (aussi en langue originale)
- 2010 : Howard Jacobson, *La Question Finkler,* traduit par Pascal Loubet (Royaume-Uni) (aussi en langue originale)
- 2011 : Julian Barnes, *Une fille, qui danse,* traduit par Jean-Pierre Aoustin (Royaume-Uni) (aussi en langue originale)
- 2012 : Hilary Mantel, *Le Pouvoir,* traduit par Fabrice Pointeau (Royaume-Uni) (aussi en langue originale)
- 2013 : Eleanor Catton, *Les Luminaires,* traduit par Erika Abrams (Nouvelle-Zélande) (aussi en langue originale)
- 2014 : Richard Flanagan, *La Route étroite vers le Nord lointain,* traduit par France Camus-Pinchon (Australie) (aussi en langue originale)
- 2015 : Marlon James, *Brève histoire de sept meurtres,* traduit par Marlon James (Jamaïque)
- 2016 : Paul Beatty, *Moi contre les États-Unis d'Amérique,* traduit par Nathalie Bru (États-Unis)
- 2017 : George Saunders, *Lincoln in the Bardo*









Prix du polar européen

Le Prix du polar européen a été créé par l'hebdomadaire "Le Point" en 2003 et récompense un roman policier européen. Il est remis lors du Festival du livre de Nice.

- 2008 : Arnaldur Indriðason, *L'Homme du lac, traduit de l'islandais par Éric Boury*
- 2009 : Philip Kerr, *La Mort, entre autres,* traduit de l'anglais par Johan-Frédérik Hel-Guedj (aussi en langue originale)
- 2010 : Pierre Lemaitre, *Cadres noirs*
- 2011 : Declan Hughes, *Coup de sang,* traduit de l'anglais par Aurélie Tronchet
- 2012 : Víctor del Árbol, *La Tristesse du samouraï,* traduit de l'espagnol par Claude Bleton (aussi en langue originale)
- 2013 : Petros Markaris, *Liquidations à la grecque,* traduit du grec par Michel Volkovitch
- 2014 : Hervé Le Corre, Après la guerre
- 2015 : Sascha Arango, *La Vérité et autres mensonges,* traduit de l'allemand par Dominique Autrand
- 2016 : Olivier Norek, *Surtensions*
- 2017 : Hannelore Cayre, *La Daronne*
- 2018 : Malin Persson Giolito, *Rien de plus grand,* traduit du suédois par Laurence Mennerich